

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ (ESP) В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ

Горбылёва Е.В., Борщ И.В. (ГОУВПО «ДонНТУ», г. Донецк)
Тел: 0505572794; E-mail:24071964@rambler.ru

Abstract: *Some methods of ESP teaching are considered. The authors have highlighted the main tasks of ESP teaching. The role of a teacher in the process of language competencies formation has been pointed out. The notion of “language competencies” has been analyzed. The main peculiarities of ESP have been considered.*

Key words: *methods of teaching, online resources, traditional methods, innovative methods, E-learning, “case-method”.*

На данном этапе исторического развития нашего государства особое внимание приобретают существенные изменения в сфере гуманитарного образования, которые имеют важное значение в дальнейшем развитии естественного и технически ориентированного образования. Формирование практических навыков и умений студентов является одной из основных тенденций развития современного высшего профессионально-технического обучения. Однако, с другой стороны развитие практических навыков и умений остаётся малоразработанным направлением, хотя и очень важным. Изучение методов формирования иноязычных компетенций важно и необходимо, так как универсально эффективных и неэффективных методов не существует. Все зависит от мастерства и умения преподавателя комбинировать традиционные и инновационные методы. Инновационный характер обучения следует искать в органичном сочетании лучшего опыта традиционной методики и современной интерактивной модели обучения. Инновации в образовательной деятельности – это использование новых знаний, приемов, подходов, технологий для получения результата в виде образовательных услуг, отличающихся социальной и рыночной востребованностью.

Анализ педагогической литературы показал, что значительный интерес представляют исследования проблем гуманитаризации и формирования системы гуманитарных интегрированных знаний будущих инженеров в контексте формирования их практических навыков и учений. Некоторые исследователи считают, что главным недостатком традиционной системы обучения является то, что студент остаётся пассивным объектом обучения. Чтобы студент стал активным объектом обучения, нужно развивать его познавательную активность и использовать разные формы и методы обучения [1].

Как показывает практика среди существующих методов (пассивный, активный, интерактивный) самым распространённым и эффективным методом преподавания ESP является интерактивный метод, который в отличие от активных методов, ориентирован на более широкое взаимодействие студентов не только с преподавателем, но и друг с другом и на доминирование активности студентов в процессе обучения. Место преподавателя на интерактивных занятиях сводится к направлению деятельности студентов на достижение целей занятия. Учитывая психолого-педагогический аспект при выборе методов обучения, нужно составить психологический портрет группы и выяснить какие методы целесообразно применять в группах, в которых студенты имеют разный уровень знаний. Для этого требуется провести диагностику знаний студентов, внести некоторые коррективы в учебный материал, четко сформулировать задания, вопросы, методические рекомендации с указанием списка рекомендуемой литературы. Использование Интернета, современных компьютерных технологий, видео-аудио продукции расширяют возможности студентов ознакомиться с самыми

противоречивыми оценками одного и того же события, что является основанием для интерактивного диалога [2]. Задачами интерактивных форм обучения являются:

- эффективное усвоение учебного материала;
- самостоятельный поиск учащимися путей и вариантов решения поставленной учебной задачи (выбор одного из предложенных вариантов или нахождение собственного варианта и обоснование решения);
- установление взаимодействия между студентами, обучение работать в команде, проявлять терпимость к любой точке зрения, уважать право каждого на свободу слова, уважать его достоинства;
- формирование у обучающихся мнения и отношения;
- формирование жизненных и профессиональных навыков;
- выход на уровень осознанной компетентности студента.

В условиях международной интеграции и обмена информацией специалистам инженерных специальностей, кроме традиционных методик, необходимы инновационные методики, использование которых позволяет более эффективно обмениваться профессиональной информацией. Таким инструментом является профессионально ориентированный язык или язык для специальных целей ESP, который стал предметом исследований многих учёных [3].

Основными задачами преподавателя ESP (английский язык для специальных целей) являются подбор и организация учебных материалов, составление эффективных учебных программ и планов, направленных на получение желаемых результатов обучения, поддержка мотивации студентов, их усилий и стараний. Подбирая те или иные учебные материалы по иностранному языку для содержания курса, преподаватели или разработчики курсов тем самым выражают свои идеи, взгляды на преподавание иностранного языка и методы обучения. Постановка цели занятия в большей мере влияет на выбор учебно-методического материала. Если преподаватель на занятии ставит цель закрепление коммуникативных навыков, он включает в занятие различные упражнения, моделирующие практику общения на языке: деловые игры; тематические диалоги; составление инструкций; отчетов; презентации и дискуссии. При составлении курса следует учитывать, что понятие «коммуникативной компетенции» студентов рассматривается не как сумма их знаний, умений и навыков, а еще и как совокупность личных качеств студентов (ценностно-смысловых ориентаций, знаний, умений, навыков и способностей). Оценочным критерием является их способность решать проблемы и самостоятельно находить ответы на вопросы, возникающие в процессе профессионального, учебного социально-культурного и бытового общения на иностранном языке [4].

Важным элементом в обучении ESP является умение преподавателя создавать в аудитории атмосферу для живого общения и конструктивных споров. Студенты приобретают устойчивые коммуникативные навыки лишь тогда, когда у них есть возможность использовать их в общении с другими. Очень часто, к сожалению, преподаватель может оказаться единственным человеком, владеющим английским языком, с которым могут поговорить студенты, и время для общения с каждым студентом у преподавателя в аудитории ограничено. Поэтому преподаватель должен разрабатывать и использовать эффективные методики для развития навыков общения в своих группах, а также привлекать в своей работе другие ресурсы, в том числе онлайн ресурсы Интернета, чтобы стимулировать общение вне аудиторных стен. Люди легче обучаются иностранному языку, когда они высоко мотивированы и имеют возможность использовать свои знания и умения в языковой среде, которую они понимают и которой интересуются. С этой точки зрения ESP является мощным средством для реализации такой возможности. Студенты овладевают английским языком по мере того как они

работают с материалами, которые они считают интересными и актуальными, и которые они могут использовать в своей профессиональной деятельности или дальнейших исследованиях. Следует учитывать, что чем чаще студенты общаются на языке, который они слышат или на котором они читают, тем больше они будут успешными в овладении им. Что же касается студентов, изучающих ESP, то они особенно предрасположены, сосредоточиваться на материале тесно связанном с их специализацией, в частности студенты инженерных специальностей. В ESP язык не должен быть представлен ни как предмет, который следует изучать в отрыве от реального использования, ни как механический навык, который надо развивать. Напротив, английский язык, должны быть представлен в аутентичном контексте, чтобы познакомить учащихся с конкретными способами использования языка, который они должны уметь применять для своих специальностей или работы [5].

Проведение групповых дискуссий, проектных работ и дебатов являются эффективными и современными методами преподавания английского для профессиональных целей. На подготовительном этапе студенты учатся формулировать вопросы, разрабатывать стратегию реагирования на вопросы, совершенствуют навыки риторики и логики, применяя и развивая полученные коммуникативные компетенции. Таким образом, в ходе проведения дебатов студенты имеют возможность продемонстрировать как языковую, так и профессиональную компетентность.

Многие преподаватели сочетают аудиторную работу и внеаудиторную работу с работой онлайн. В западной литературе такое обучение называется «смешанным» (blended learning) и приобретает все большее распространение, особенно в обучении языку для специальных целей. Среди самых распространённых методов обучения английскому языку для специальных целей мы можем выделить следующие:

1. Ролевые и деловые игры на изучаемом языке, посвященные профессиональным вопросам и разворачивающиеся в профессионально- значимых ситуациях.

2. Мозговые штурмы и дискуссии на изучаемом языке, направленные на нахождение решений профессионально-значимых проблем (теоретических и практических).

3. «Кейс-метод» (case studies), т.е. углубленного анализа средствами изучаемого языка практических профессиональных задач и проблем с целью нахождения их оптимального практического решения или нескольких вариантов приемлемых и рациональных решений.

4. Презентации на изучаемом языке, содержание которых освещает профессионально-значимые вопросы и проблемы.

5. Проектная учебная деятельность, т.е. выполнение средствами изучаемого языка экстралингвистических профессионально направленных проектных заданий, разработка которых занимает продолжительное учебное время (от одной - двух недель до семестра и даже учебного года) и связана с подготовкой комплекса материалов профессионального содержания и решением комплексных профессиональных задач и проблем.

6. Поиск профессиональной информации как в печатных, так и, в основном, электронных источниках (Интернет) для выполнения различных профессионально направленных творческих заданий.

7. Подготовка письменных работ на изучаемом языке (эссе, отчетов, рефератов, аннотаций, конспектов, статей и т.п.), содержание которых отражает результаты творческой экспериенциальной деятельности студентов, например, реферативное изложение нескольких источников, изученных для подготовки презентации, письменный отчет по выполнению определенного этапа проектной работы и т.п. [6].

Сегодня, наряду с традиционными методами преподавания английского языка,

такими как использование методических указаний, с текстами по специальности и собственными наработками преподавателей, существуют специально разработанные курсы для конкретных целей и потребностей своих студентов. Так, на кафедре английского языка ДонНТУ разработан целый ряд спецкурсов по разным техническим специальностям с учетом специфики каждой. Например, для студентов горных специальностей разработан лекционный курс «Methods of Fire Extinguishing in Coal Mines», спецкурсы «Fires and Mine Rescue», «Coal Mining», для студентов экономических специальностей – «Basic Foundations of Economic English», для студентов экологических специальностей – «Environmental Issues», для студентов старших курсов всех специальностей – «Business Writing». Задачи этих курсов лежат в развитии навыков чтения и перевода научной литературой по специальности, формировании понятийного аппарата на английском языке, развитии умений передать суть прочитанного профессиональным языком, развитии навыков письменной речи, аннотирования и реферирования.

Таким образом, преподавание ESP ориентировано на практическое профессионально ориентированное применение. Однако, как и любой другой аспект обучения, преподавание ESP основывается на знании природы языка, на знании основных методов и форм преподавания и обучения. А сочетание традиционных методов преподавания и новых технологий, в том числе использование виртуальной среды для поддержки мотивации у студентов, сегодня становится одним из продуктивных подходов в сфере обучения ESP. Критическое осмысление изучаемого материала студентами способствует формированию необходимых для них навыков и умений, формирует лингвистические, социокультурные, коммуникативные, а также профессиональные компетенции.

Список литературы: 1. Алявдина Н.Г., Маргарян Т.Д. Инновационные методики в преподавании английского языка для специальных целей в техническом вузе: [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://hmbul.ru/articles/93/93.pdf> 2. Гарнопольский О.Б., Корнева З.М. Методические основы организации конструктивистского смешанного обучения английскому языку для специальных целей в неязыковом вузе: [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.sworld.com.ua/simpoz2/69.pdf> 3. Харламова Т.И. Инновационные методы обучения в цикле гуманитарных дисциплин / Т.И. Харламова // Мат-лы междунар. научно-техн. конф. ААИ «Автомобиле- и тракторостроение в России: приоритеты развития и подготовка кадров», посвященной 145-летию МГТУ «МАМИ». – 487 с. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://archive.nbu.gov.ua/portal/SOC_Gum/Npdntu_pps/2010_8/serjognikova.pdf 4. Шамшина И.Г. Развитие профессиональных учений у студентов технических университетов в условиях модульного обучения / И.Г. Шамшина. – 2008.– [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://cyberleninka.ru/article/n/razvitie-professionalnyh-umeniy-u-studentov-tehnicheskogo-universiteta-v-usloviyah-modulnogo-obucheniya> 5. Dudley-Evans T. Developments in English for Specific Purposes. – Cambridge University Press, 1998, Teaching ESP: Best Practices / IBM PC CD – ROM: Published by “REPETITOR MultiMedia” for The English Language Office of the U. S. Embassy. – Moscow, 2012. Минаева Л.В. и др. Преподавание английского языка для специальных целей: теория и практика / Моск. гос. ун-т им. М.В. Ломоносова, Ин-т гос. упр. и соц. исслед.[- М. : Унив. гуманитар. Лицей, 1997. 6. Using English: [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.usingenglish.com/articles/teaching-english-for-specific-purposes-esp.html\(30/04/2013\)](http://www.usingenglish.com/articles/teaching-english-for-specific-purposes-esp.html(30/04/2013))